

Unit 2 - City Life
Chapter 7 - A Family Reunion
Dialogue

Pietro	Eccomi! Siamo qui!	Here I am! (We) are here!
Francesca	Caterina! Benvenuta a casa nostra.	Kathy! Welcome to our home.
	Sono veramente felice di vedere di nuovo la nostra cara cugina!	(I) am truly happy to see our dear cousin once more!
Caterina	Ciao, Francesca! Grazie per la tua ospitalità.	Hi, Frances! Thank you for your hospitality.
	Anch'io sono molto contenta di vedere di nuovo la mia famiglia italiana.	Also I am very happy to see my Italian family once more.
Francesca	<i>(Si abbracciano e si baciano.)</i>	<i>(They hug and kiss each other.)</i>
	Pietro, prendi la valigia di Caterina e portala nella stanza da letto.	Peter, take Kathy's suitcase and bring it (fam. command) to the bedroom.
	La cena è quasi pronta.	The dinner is almost ready.
	<i>(Nonna entra.)</i>	<i>(Grandma enters.)</i>
Nonna	Caterina! Ti vedo! Che bella ragazza! Come tua madre!	Kathy! (I) see you! What (a) beautiful girl! Just like your mother!
Caterina	Bella nonna mia! È meraviglioso vederti!	My beautiful grandma! (It) is wonderful to see you!
Francesca	<i>(Si abbracciano e si baciano.)</i>	<i>(They hug and kiss each other.)</i>

Unit 2 - City Life
Chapter 7 - A Family Reunion
Dialogue (cont'd)

Francesca	<i>(Michele entra; sta correndo.)</i>	<i>(Michael enters; (he) is running.)</i>
Michele	Cugina Caterina! Cugina Caterina! Io sono Michele!	Cousin Kathy! Cousin Kathy! I am Michael!
Caterina	Si, lo so che tue sei Michele! Tu sei un bravo bimbo!	Yes, (I) know (it) that you are Michael! You are a good boy!
	Ho un piccolo regalo per te dall'America!	(I) have a small gift for you from America!
Michele	Che cosa? Che regalo?	What? What present?
Caterina	Una macchina rossa.	A red car.
Francesca	<i>(La prende dalla sua borsa.)</i>	<i>((She) takes it from her purse.)</i>
Caterina	Si chiama Chevy Camaro.	It is named Chevy Camaro.
Michele	Che bello! È come una Ferrari!	How beautiful! (It) is like a Ferrari!
Francesca	<i>(Tutti ridono.)</i>	<i>(Everybody laughs.)</i>
Nonna	Ed ora, tutti a tavola a mangiare!	And now, everyone to the table to eat!
	Gli spaghetti sono pronti!	The spaghetti is ready!
Caterina	Tante grazie, Nonna. Ho la fortuna di mangiare con la mia famiglia stasera.	Thank you so much, Grandma. (I) am (so) fortunate to eat with my family tonight.
	Sono sicura di ricordare questa serata per tutta la mia vita.	(I) am sure to remember this evening for all (the rest of) my life.